

中国优质农产品开发服务协会文件

中优协（秘）[2012]24 号

关于组团参加第 78 届柏林国际绿色周的 通 知

各会员单位：

为弘扬中华农耕文明，展示我国现代农业成果，打造中国农业品牌，推进我国农产品出口贸易，帮助会员企业产品打入欧洲市场，提高国际市场竞争力，经农业部批准，中国优质农产品开发服务协会、中国绿色食品协会、中国农产品市场协会、中国国际贸易促进委员会农业行业分会、中国农业展览协会等将组织农产品生产加工企业，参加 2013 年 1 月在德国柏林举办的第 78 届“柏林国际绿色周”。农业部高度重视此次参展活动，届时，农业部有关领导及司局将莅临参加展会的相关专业活动。现将有关事项通知如下：

一、基本情况：

（一）展会介绍：“柏林国际绿色周”（The International Green Week）始办于 1926 年，该展会是一个集食品、农业及园艺业的国际性博览会，是世界食品工业、农业及园艺领域最大最具影响力的博览会，在食品工业、农业及园艺

领域具有极其重要的地位，为来自世界各地的生产商提供了销售和推介自己产品的良好机会。

“2013 柏林国际绿色周”展出面积 11.5 万平方米，将有来自 57 个国家的 1634 个参展商，10 万名采购商和 41.5 万名专业观众参加。本届博览会包括技术交流、贸易洽谈、境外投资、合资、技术合作及转让等多方面的活动或专题研讨会。

(二) 展览时间：2013 年 1 月 18 日~27 日。

(三) 展览地点：柏林国际展览中心。

(四) 展出内容：农业、饮料、鱼类、粮食、园艺用品、畜产品、肉制品、酒类等。

二、展位费用

农业部为支持中国优质农产品开拓国际市场，降低参展企业开拓国际市场的成本，将对参展企业予以专项补贴。该展览标准展位（3m×3m）费用为人民币 35,000 元（包括场租、站台搭建和相关税费），农业部补贴 10,000 元，参展企业自行支付 25,000 元/标准展位。（参展企业可同期申请中小企业开拓国际市场资金补助约 15,000 元/展位）

三、出访日程安排

本次出访分参展团和参观团。参展团出访时间暂定为 1 月 16 日~1 月 29 日，境外停留 12 天；参观团为 1 月 16 日~1 月 29 日，境外停留 12 天。

参展团日程安排：

1 月 16 日北京——柏林

1 月 17 日布展

1 月 18—27 日参展

1月28日回国

参观团日程安排：

1月16日 北京——柏林

1月17日 柏林参观

1月18日 参观展览

1月19—27日 考察欧洲农业企业及农产品市场

1月28日 回国

四、出访人员费用

(一) 参展团：人民币 29,000 元/人

(二) 参观团：人民币 35,000 元/人

以上人员费用包括北京集中费、国际往返机票、国外食宿费和交通费、专业考察以及相关服务费用等。

请按下列账号汇款：

户名：中国优质农产品开发服务协会

开户行：中国光大银行北京朝阳支行

帐号：083 5061 2010 0304 0794 42

款项：柏林绿色周参展费

五、报名方法

参展企业请详细填写“参展申请表”(见附件1)，出访人员请填写“出访人员登记表”(见附件2)，加盖公章后，传真至我会，同时将订金人民币壹万元汇至上述账号。报名截止日期为2012年9月28日。

六、联系方法

本次组团，中国优农协会将委托专业服务机构具体承办，为参展企业、随团人员提供全方位的组团服务。

中国优质农产品开发服务协会秘书处会展部

联系人：黄开毅 主任

电 话：(010) 6482 0511

手 机：1368 139 2050

传 真：(010) 6482 0318

邮 箱：hky11973@126.com

资料下载：www.cgapa.org.cn, www.zgppny.com

附件：1. 参展申请表

2. 参观申请表

中国优质农产品开发服务协会
二〇一二年九月三日

附件一

参 展 申 请 表

敬请填妥传真到：（010）6482 0318

展会名称	2013 第 78 届柏林国际绿色周 IGW				
展会时间	2013 年 1 月 18 日-27 日				
参展单位	中文名称				
	英文名称				
单位地址	中文				
	英文				
项目联系人				手机	
电话			传真	邮编	
网址			电子邮件		
摊位申请	标准摊位：	个	非标准摊位	平方米	
	是否需要特殊装修	是 <input type="checkbox"/>		否 <input type="checkbox"/>	
	参加人数：	人			
展品内容	中文				
	英文				
运输方式	自带 <input type="checkbox"/>		运输 <input type="checkbox"/>	预计	立方米
参展办法	<p>1. 参展商交付订金后，须同时提交《反仿冒声明书》及产品目录。所有资料经大会审核通过后，始算完成报名手续，届时若未通过审核（如发生：仿冒、侵权纠纷、债务…等状况），则取消报名资格，并退还订金；</p> <p>2. 厂商展出的商品不得侵犯国内外其它厂商之专利权、商标权或其它智能财产权；</p> <p>3. 厂商不得私自转售摊位或与其它公司共享摊位，违者除立即停止展出之外，其所付费用将不予退回；</p>				
参展单位确认盖章			组团机构 确认盖章		
授权代表签字：			授权代表签字：		
日期： 年 月 日			日期： 年 月 日		

附件二

参 观 申 请 表

敬请填妥盖章传真到：（010）6482 0318

展会名称	2013 第 78 届柏林国际绿色周 IGW				
展会时间	2013 年 1 月 18 日至 27 日				
参观单位	中文名称				
单位地址	中文名称				
项目联系人				手机	
电话		传真		邮编	
网址			电子邮件		
参观人员信息 (4 人以上另 外附表格)	姓名	性别	职务	出生年月日	
意向采购商品	农产品 <input type="checkbox"/> 水果蔬菜 <input type="checkbox"/> 农业机械 <input type="checkbox"/> 园艺产品 <input type="checkbox"/> 啤酒、葡萄酒等酒类 <input type="checkbox"/> 水产品 <input type="checkbox"/> 厨房用具 <input type="checkbox"/> 茶叶等农产品 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>				
通过何种渠道知道展览会：邀请函 <input type="checkbox"/> 电视 <input type="checkbox"/> 报刊杂志 <input type="checkbox"/> 网上 <input type="checkbox"/> 展览公司推荐 <input type="checkbox"/> 其他 <input type="checkbox"/>					
参观企业在此次参展工作有何要求和建议：					
参观办法	1. 参观单位应在充分了解并接受展会及参展规定后填写本表，并在盖章后传真。 2. 组团单位将根据展览会情况和参观参展产品情况对企业的参观申请进行审核，如同意参观申请，组团单位将在本表上盖章予以确认。 3. 本表及组团单位及参观单位之间达成之参观协议，具有同等的法律效力，经双方签字盖章后即生效。此表传真件与原件具有同等效力。				
参观单位确认盖章			组团机构 确认盖章		
授权代表签字：			授权代表签字：		
日期： 年 月 日			日期： 年 月 日		

主题词：柏林 绿色周 通知

抄报：农业部国际合作司、种植业管理司、优质农产品开发服务中心

抄送：中国绿色食品协会、中国农产品市场协会、中国农业展览协会、中国国际贸易促进委员会农业行业分会、中国品牌农业网

中国优质农产品开发服务协会

2012年9月3日印发
